

年 組 氏名

保護者様  
家長

学校長

尿 検 査 結 果 通 知 書  
尿检查结果通知书

過日、実施しました尿検査において、お子様の結果は下記のとおりでしたのでお知らせいたします。

つきましては、三次精密検査が必要ですので添付しました「尿検査三次精密検査報告書」及び「腎疾患管理カード」を主治医等医療機関に提出し、精密検査を受けるようおすすめいたします。

这次实施的尿检查，您的孩子的检查结果如下，特此通知。

由于需要作第三次精细检查，请将附上的「尿检查三次精密检查报告书」以及「肾脏疾患管理卡」向主治医生等医疗单位提示，接受精细检查。

## 記

## 1. 尿検査結果

	蛋白	糖	潜血
一次検査結果			
二次検査結果			

2. 「尿検査三次精密検査報告書」の扱いについて  
关于「尿检查三次精密检查报告书」的使用

三次精密検査終了後、検査結果が記載された「尿検査三次精密検査報告書」をすみやかに学校へ提出してください。

第三次精细检查完了后，请将记载着检查结果的「尿检查三次精密检查报告书」迅速地提交给学校。

3. 「腎疾患管理カード」の扱いについて  
关于「肾脏疾患管理卡」的使用

「腎疾患管理カード」は三次精密検査の結果、「要観察」及び「要医療」と判断された場合に使用します。このカードは検査結果を学校にお知らせいただくものです。受診時に必ず持参し、検査結果を主治医等医療機関で記入してもらったあと学校へ提出してください。（学校では確認後、カードをお返しします）

また、カード裏面「学校生活管理指導表」は学校生活で配慮が必要な場合に、主治医等医療機関で記入してもらってください。

なお、三次精密検査の結果「異常なし」と判断された場合は、このカードは必要ありませんので、処分していただいで結構です。

このカードは学校生活で適切な配慮を行うために必要ですので、ご理解ご協力の程よろしくお願いいたします。

第三次精细检查的结果如果被判定为「要观察」以及「要医疗」的人，将使用「肾脏疾患管理卡」。此管理卡是为向学校汇报检查结果所使用的，作检查时一定要携带。检查结果请主治医师等医疗单位填写在此卡上，填好后请向学校提出。（学校确认了检查结果后，将此卡还给本人。）

此外，在学校生活中有必要照顾的人，请主治医师等医疗单位填写在管理卡反面的「学校生活管理指导表」上。

如果第三次精细检查结果被判定为「无异常」的话，此管理卡就没有必要了，请各自处理。此管理卡是为了能够在学校生活中恰当地进行关照而需要的，请给以理解和协助。

#### 4. その他 其他

三次精密検査料及び文書料は保護者負担になりますのでご理解ください。  
第三次精细检查费以及文书费由家长负担，请多谅解。